

THỰC KHAI BẢNG TRONG THẾ

Chiều ngày 28 Mai 1927 tại nhà M. Thach-Suon...

ĐÔNG-PHÁP THỜI-SU

SAIGON
Mở sổ công bực
Nguyễn-Thị-Chanh, 36 tuổi, nhà ở đường...

SOCHTRANG
Bà con xa không bằng láng giềng gần
Nguyễn Ông Nguyễn-công-Hoài ở tại làng...

Giới thiệu quen thối
Nguyen-Ton, 16 tuổi, nhà ở Ng-van-Hinh 21...

Tàu đi các nước
TÀU CHAY 1
Chiếc Claude Chappe ở Tonkin và Annam...

SAIGON
Chiếc Claude Chappe ở Tonkin và Annam...

Đến trong rượu sầm-lâm-thì có quan Phủ Trần-quan-Dai...

TÀU CHAY 2
Chiếc Claude Chappe ở Tonkin và Annam...

SAIGON
Chiếc Claude Chappe ở Tonkin và Annam...

Đến trong rượu sầm-lâm-thì có quan Phủ Trần-quan-Dai...

TÀU CHAY 3
Chiếc Claude Chappe ở Tonkin và Annam...

SAIGON
Chiếc Claude Chappe ở Tonkin và Annam...

Đến trong rượu sầm-lâm-thì có quan Phủ Trần-quan-Dai...

TÀU CHAY 4
Chiếc Claude Chappe ở Tonkin và Annam...

SAIGON
Chiếc Claude Chappe ở Tonkin và Annam...

Đến trong rượu sầm-lâm-thì có quan Phủ Trần-quan-Dai...

TÀU CHAY 5
Chiếc Claude Chappe ở Tonkin và Annam...

SAIGON
Chiếc Claude Chappe ở Tonkin và Annam...

VAN-HÒA

Van-Hoa nhân phẩm...
Hieu Van-Hoa nhân phẩm đến nhợt hồng...



VỀ VIỆC TÀI CHÍNH

Table with financial data including exchange rates and bank information.

Hãy hút thuốc

Recette auxiliaire
DE POSTE SAIGON B
45, rue Sabourain 45 - Saigon

Solde! Solde! Ré-lam!

Tiệm bán HỘT XUAN của M. Franco's 50, 78, rue Vannier Chợ-củ Saigon.

Advertisement for SIROP AKKER medicine, featuring an illustration of a man and text describing its benefits.

Advertisement for ECOLE CENTRALE De Daetyographie-Comptabilité-Pratique-Sténographie.

Advertisement for SÁCH HỮU ÍCH NÊN XEM, listing various books and their prices.

LE-PHAT-VINH... Công nghiệp... Máy xay Lafon de tours

Industrie d'Exportation en Extrême-Orient... 95, Rue Catinat, - 95 Saigon... Máy xay Lafon de tours

Cáo thị PHẬT MẠI ĐẤT QUỐC-GIA... TỈNH BARIA... Ngày thứ tư, 11 tháng Jun 1927...

NHỊ-THIỆN-DUƠNG PHARMACIE ASIATIQUE... HỒ - Rue de Canton 34 - Cholon... Tiệm chính tại Quảng-dông tỉnh thành...

YUET MÔI... 0.540... 0.80... RẤT HỮU DỤNG

RẤT HỮU DỤNG... RẤT CẦN ÍCH... CH-NOT HOI - CHE THUYEN CO MÁY

SÁCH HỮU ÍCH NÊN CŨ... Sách hướng dẫn... Sách hễ họa... Sách về đất đai...

BÁN SÌ... DARING - ELÉPHANT - FIDUCIA - UNIQUE... Monsieur VILT - Tháng 10 số 272

CAM-NANG... 2.580... MỐI NGÀY... Y DEHAUT

Thuốc hoàn NIRVA... Trị bệnh bộ Nha-phiên rất thần hiệu... Nô thê cho thuốc Solution R

COGNAC FROMENTIN... COGNAC MOYET... COGNAC CUSENIER... Fournier-Demars

CAO BẠCH... Đôn đưng xin cầu... Đôn đưng xin cầu... Đôn đưng xin cầu

PHU-KHON... 1.920... MỐI NGÀY... NGƯỜI LÀN

Người nửa đêm... (Tiếp theo)... Vì ông đã điếm cả một đời mà ông làm cho tôi hết ngày giờ...

lên của ông đi làm an xa không biết... và tự sự là tự của ta, tôi muốn thêm... của thày, ông thầy linh chi đó?

Thầy, bây giờ chúng em mới chỉ... Vì xin anh nói rõ hết điều đó để... (hồi đáp)

lâm công-nghệ... 1.920... MỐI NGÀY... NGƯỜI LÀN

IMPRIMERIE DU LUC-TINH TÂN-VAN... Directeur-proprétaire: NGUYỄN-VĂN-THIỆT

14290... Ngày: 24/3/27... Ngày: 2/4/1927

TIBAUD & CO IMPRIMERIE... Saigon le 2 Juin 1927

Phải ngựa thuốc già

Kính kìa "bà" là người... kính kìa "bà" là người... kính kìa "bà" là người...



Chứng bệnh... kính kìa "bà" là người... kính kìa "bà" là người...

Vậy ư... kính kìa "bà" là người... kính kìa "bà" là người...

NHỊ-THIÊN-ĐƯƠNG... kính kìa "bà" là người... kính kìa "bà" là người...

Advertisement for DAI-ICHI with technical details and a diagram of a mechanical part.

Advertisement for NHA IN VA NHA BAN SACH by NGUYEN VAN CUA.

Advertisement for COU BAN with details about the product and its benefits.

Advertisement for MANUFACTURE SAIGONNAISE DE CARREAUX & MOSAIQUES.

XÃ-HỘI TIÊU-THUYẾT

Trà thuật kỳ văn

HỒI THỬ BẦY

Gái chủ nhà kén chồng sớp-phơ

Tại Hố-bê có một vị viện quan... kính kìa "bà" là người... kính kìa "bà" là người...

PEPTO-KOLA ROBIN

(Co Glycerine, Phosphate, Kola và Peptomata)

Uống ngon mà là một thứ rượu ngon đời đời... kính kìa "bà" là người... kính kìa "bà" là người...

Mỗi bữa cơm uống một ly nhỏ thì sức mạnh không kém... kính kìa "bà" là người... kính kìa "bà" là người...

Phải đổi có hiệu ROBIN và đừng chịu thế chi khác rồ... kính kìa "bà" là người... kính kìa "bà" là người...

Advertisement for MÁY CHẠY DƯỚI NƯỚC L. L. 57 và 10 MÀ LỰC.



Advertisement for SỨC MẠNH HON HÉT with A.C.R.I.C. logo and contact information.

Advertisement for THUỐC TẠI VỊ ĐAU NHỚT TRONG MÌNH and TẠ TẠI MẠCH MÁCH.

Advertisement for BỆNH TIÊM-LA with SIGMARGYL logo and product details.

Advertisement for THUỐC LIỀU LIỀU PILULES PINK.

Advertisement for C.J. BONNET with a horse logo and product information.

Advertisement for BAY GIÈNG VỚI HỒI (Tạp báo) with details about the publication.

no thờ rồi mình gọi thế nào... kính kìa "bà" là người... kính kìa "bà" là người...

đến sáng quốc phú đi mới được... kính kìa "bà" là người... kính kìa "bà" là người...

Chỗ ta nghĩ đây chắc là không... kính kìa "bà" là người... kính kìa "bà" là người...

THUỐC HIỆU
Capsules de Santal Salolé Thomas



Khi trước Ông Lương Medera
đã chế một thứ thuốc hòa là B'ing
phương Thiên-trạo Santal G'ira
lành.

Trong tờ «Times-báo» tháng chín
năm 1865 trường thọ 371, Ông Lương
vì có làm một bài ở ẩn thuật như
này.

Thuốc này hợp hơn thuốc Copahu
& Cubèbe uống nó sẽ hại má như
tham tho; nếu uống ban nhiều cũng
không phải bị uống nó rồi cái má
màu đỏ phải khác xa, và trong vài
ngày sẽ thấy hiệu nghiệm nó.

Thà thuốc Salolé các viên đều
đúng nó đã dùng 25 năm nay, uống
nó vào thì lại thấy bổ thần.

Trong thế thuốc hoàn này có một
vi Salolé của trong Santal làm cho
hại vì thuốc này làm mới, nó trợ
hỗ đương cũng là bổ dưỡng là trợ
lương.

Thuốc này có uống làm, là nó
bằng nó thì mau theo.

CÁCH DÙNG:

Mỗi ngày uống từ tám đến chín viên
mười viên thì chắc lành bệnh. Nếu
bị hay làm quá thì phải ngưng nó.

Tại tiệm thuốc Pharmacie principale của Ông L. SOLIERÈNE là báo
chí y-khoa tân-vi và nhất hạng báo chí y-khoa, ngang nhà hát
Tây Saigon, có bán.



Nếu Chú-quí muốn dùng một cái đồng hồ kiểu rất xinh đẹp, máy
chạy rất đúng, giá lại rẻ thì quí vị-kính cho dùng thì đồng hồ
«EGERHARD» có bán tại hãng L. CAFFORT ở Saigon và Pnom-Penh.
Tại hãng này cũng có nhiều kiểu đồng hồ khác rất đẹp bằng vàng
và bằng bạc, cũng có thể bằng bạc pha lên vàng thì láng và bóng
lắm.

Xin mời Chú-quí vị đến gọi hợp lại hàng chọn lựa chiếc gì đáng
ngon g.

SÁCH NGOÀI BẮC

- Quốc văn trích điểm 0 00
- Tiếng gọi dân 0 40
- Bai Việt địa dư 0 10
- Lương ôn như gia huấn 0 40
- Kiểm cổ cách ngôn 0 40
- Trăm bài tính số 0 00
- Thế lực khách trú và vấn đề di dân của Nam kỳ 1 00
- Tinh thành thực của người Nam 0 10
- Tờ thông cáo toàn quốc 0 15
- Tuyệt các Quốc dân 0 00

CÓ BÁN TẠI:

Imprimerie, Librairie de UNION
12 - Rue L. Messard, Saigon



LA REINE DES MONTRES

des Fabriques
ETOLAT Frères & ANGUENOT de Besançon

Hieu «REINE DES MONTRES» vàng hồng 8 1/2 00
id. id. có dây chuyền 10 50
id. id. có dây chuyền và bộp đòng 11 50

Si vous ne connais-
sez pas encore le
Phoscao, envoyez-
nous aujourd'hui
même votre adresse
et par retour de
courrier, vous rece-
vrez un double
échantillon pour
deux doses de
Phoscao

PHOSCAO

ENVOI GRATUIT D'UN ÉCHANTILLON

Phoscao est un médicament très efficace et facile à prendre. Il agit sur le système digestif et sur le système nerveux. Il est particulièrement utile pour les personnes souffrant de troubles de l'estomac, de constipation, de maux de tête, de migraines, de névralgies, de douleurs rhumatismales, etc.

Đại-lý tại Đông-pháp:
L'Union Commerciale Indochinoise & Africaine
Các ngành ở: Saigon, Pnompenh,
Majhong, Hanoi, Namdinh, Benthay,
Toulonh, Yennafon,
Ponang, Sào, Sainh, Khatsang,
Donnai, Thua.

Các ngài thâu khoán chờ chuyên
Các nhà công nghệ, thương mại và trồng lúa
XIN ĐẾN XEM TẠI HÃNG

AUTO-HALL
Chassis xe hơi CITROEN kiểu B. 15
chỉ với 1.000 Kilos

LÀ THƯ HIỆU CỎ DANH KHÁP HOÀN CẦU VỀ SỰ LỢI DỤNG

Có đủ các môn đồ mới chế ra sau này như:
Chassis ở dưới đầu bánh xe
Bốn nhíp đã hết
Máy làm cho chạy êm để trên bốn bánh xe.
Thùng dầu của bình xe trước và sau
Máy chạy và đèn đều dùng sức điện
Đèn nhỏ để bên hông xe.
Bề dài và chỗ rộng để chở đồ 2 trước 28
Đèn ngang về chỗ rộng để chở đồ 1 trước 40

MỘT CÁI CHASSIS CÓ ĐỦ ĐỒ GIÁ..... 1.700 \$ 00

Etablissements BAINIER l'Indochine
AUTO-HALL
Saigon - Pnom-Penh - Hanoi

CÁC PHỤ-NỮ

Các Bà thường vẫn ước ao làm sao cho con được
sức khỏe mạnh dần kể ở đâu ốm khi nào. Trường
việc ấy không khó, là vì nó trẻ bé được chừng 8 tháng
sắp lên, thì các bà mẹ mua thứ bột kêu là FARINE
PHOSPHATÉE BAINIER. Nó cho nó ăn, rồi tự-nhiên
nó mạnh khỏe, nó ngủ ngon, nó ăn nó ngủ, đau
phổ hay là nó ngủ yên yên.

Thầy thuốc BAINIER PHOSPHATÉE ở các nhà bán ở
Saigon.

Pharmacie Française
L. SOLIERÈNE
SAIGON

VIN-TONIQUE & BI-NUTRITIF
Du Docteur RIF
Vệ-sanh TỬU của Lương y RIF chế ra

Thức thuốc rượu này là vi đại bổ gan cổ cũng
là trên hiện tình thần, bổ trợ là bao nhiêu tuổi đời
càng đáng ch. Nhưng kể làm, con khi lực suy giảm,
vội thấy nguy hiểm đã thối mòn, há uống rượu
này số, thì ít đáng cơ lần thành đống, một máy
trời tốt coi như trẻ, lại mang hợp sự.

Còn con nít liệt nhược, đần độn mới mọc, có
huyết bạch, có chấy, nhưng kể hao tổn tinh thần,
hệ uống rượu này vào thì mạnh mẽ làm lại, để đạt
độ sáng, tinh thần trọn vẹn.

Giá mỗi ve là ba đồng bạc
Có ở bán tại tiệm thuốc Tây ở đường Marine
số 196-192, Chợ Lớn.

Đép: Pharmacie Franco-Chinoise 196-
192 Rue des Marins, Chợ Lớn.

Bệnh hư-phong-lâm, Bình nhiệt gan, đau đầu-đau
Bình trái-ké, bệnh nhứt trong gan cổ đau mình mẩy

Muống trừ khử nước đái tan tập trong sạch
Muống trị lành bệnh nhứt quên nhứt gan, liệt-đau
Muống trị trị bệnh hư-phong-lâm, và hết đau mình,

thì duy có uống thuốc

URAZINE

lần ra liều miếng cũng là miếng bột tang ra hot
Có bán, cũng các nhà bán thuốc

Thuốc Urazine chế luyện tại Hãng
USINES du RHONE
thì đủ biết cho chắc là thuốc hay thật.

Em bé khỏe kia..... Vì nó dối đó.....
Hãy mua lấy sữa NESTLÉ (con chim)
cho nó bú đi.

Nó bú đã rồi, nó sẽ hân-hoan mà vui
giòn với cha mẹ nó cho mà coi.

BEBE PLEURE BEBE RI

NESTLÉ

LI GOMME NESTLÉ

NƯỚC MẠCH SÚI LANGSA HIỆU
VICHY CÉLESTINS
uống trợ lành các chứng:

Nhứt xương cốt, bệnh hay mắc dái, đau mình nhứt gan,
đái lộn cực có cát, đau liao-liao.

CÁC VI SÁNG HIỆU VICHY-ÉTAT
Điểm vi rút trị trong nước mạch
chế ra để pha làm ra nước suối.
Cũng hai ba liều khi ăn rồi
thì ít liao liao.
Đề cho mỗi người làm ra
nước mạch hot đi, uống
cho ăn mau tiêu.

SEL VICHY-ÉTAT
PASTILLES VICHY-ÉTAT
COMPRIMÉS VICHY-ÉTAT

COI CHỨNG LAM ĐỒ GIÀ MAO, BẬT CHỨC